

Міністерство освіти і науки України  
Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка  
Факультет іноземної філології  
Кафедра німецької мови

Дипломна робота магістра

з теми **СУЧАСНІ МЕТОДИ КОНТРОЛЮ РІВНЯ  
СФОРМОВАНOSTI В УЧНІВ СТАРШИХ КЛАСІВ  
МОВЛЕННЄВОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В ЧИТАННІ**

Виконала: студентка ІІ курсу групи Ger1p-M19z  
спеціальності 014 Середня освіта (Мова і література (німецька)

**Лазаренко Тетяна Миколаївна**

Керівник:

**Добринчук О.О.**, кандидат філологічних наук,  
доцент кафедри німецької мови,

Рецензент:

**Трофименко А.О.**, кандидат педагогічних наук,  
доцент кафедри іноземних мов

Кам'янець-Подільський – 2020 рік

## ЗМІСТ

<b>ВСТУП .....</b>	<b>3</b>
<b>РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНІ ОСНОВИ ФОРМУВАННЯ МОВЛЕННЄВОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ УЧНІВ СТАРШИХ КЛАСІВ У ЧИТАННІ.....</b>	<b>7</b>
1.1. Читання як мета та засіб навчання іноземної мови .....	7
1.2. Особливості навчання читання учнів старших класів.....	12
1.3. Автентичний текст як засіб активізації мовленнєвої діяльності учнів старших класів.....	19
<b>РОЗДІЛ 2. ТЕОРЕТИКО-МЕТОДОЛОГІЧНІ АСПЕКТИ ОРГАНІЗАЦІЇ КОНТРОЛЮ У НАВЧАННІ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ.....</b>	<b>24</b>
2.1 Функції, види і форми контролю у навчанні іноземної мови.....	24
2.2 Тестування як ефективний засіб організації контролю у навчанні іноземної мови.....	28
2.2.1 Класифікація та основні види тестів.....	28
2.2.2 Клоуз-тест як засіб контролю у навчанні іноземної мови.....	35
2.3 Організація контролю у навчанні читання.....	38
2.4 Методичні засади практичної розробки завдань для контролю читання..	41
<b>РОЗДІЛ 3. ПРАКТИЧНА РОЗРОБКА ЗАВДАНЬ ДЛЯ КОНТРОЛЮ РІВНЯ СФОРМОВАНOSTІ В УЧНІВ СТАРШИХ КЛАСІВ МОВЛЕННЄВОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В ЧИТАННІ .....</b>	<b>48</b>
3.1 Короткі детективні/кримінальні оповідання-загадки як засіб формування навичок читання .....	48
3.2 Комплекс вправ для формування мовленнєвої компетентності старшокласників у читанні на матеріалі коротки детективних/кримінальних оповідань-загадок.....	51
3.3 Контроль читання засобами сучасних дигітальних технологій .....	62
<b>ВИСНОВКИ.....</b>	<b>66</b>
<b>СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ .....</b>	<b>70</b>
<b>ДОДАТКИ.....</b>	<b>71</b>

## ВСТУП

Основною метою навчання іноземної мови є формування в учнів комунікативної компетенції, що означає оволодіння мовою як засобом міжкультурного спілкування, розвиток умінь використовувати іноземну мову як інструмент у діалозі культур і цивілізації сучасного світу.

Соціальна потреба суспільства у фахівцях, які в рівній мірі володіють усною і письмовою формами іншомовної комунікації, доводить доцільність взаємопов'язаного навчання різних видів мовленнєвої діяльності.

Як стверджують дослідники: «У контексті формування потрібного рівня комунікативної компетенції всі види мовленнєвої діяльності необхідні для ефективного оволодіння мистецтвом комунікації, подальшої освіти та розвитку особистості» [ 17, с. 5].

Одним з найефективніших засобів навчання іноземної мови сьогодні, як і раніше, вважається текст, а точніше робота з текстом, що дозволяє використовувати читання як мету і засіб навчання іноземної мови. Розвиток умінь читання іноземною мовою покликане забезпечувати рецептивне оволодіння мовним матеріалом і розвивати пізнавальну компетентність учнів, так як з одного боку це вид мовної діяльності, а з іншого – основа для формування інформаційно-академічних вмінь. Спираючись на дані вміння, людина здатна орієнтуватися в сучасних інформаційних потоках.

Читання іноземною мовою як комунікативне уміння та засіб спілкування є важливим видом мовленнєвої діяльності та найбільш розповсюдженим способом іншомовної комунікації. На думку С.Р. Плотнікова, «читання – це життєзберігаюча функція культури. Це технологія інтелектуального відтворення в суспільстві» [44, с. 9].

Виокремлення тих складових компонентів, які забезпечують функціонування читання як виду мовленнєвої діяльності, є дуже важливим у плані вирішення питання про правильну організацію контролю даного мовного вміння іноземною

мовою.

Питання контролю та визначення рівня володіння різними видами мовленнєвої діяльності, ступеня сформованості іншомовної комунікативної компетенції – одне з центральних у методиці викладання іноземних мов. У зв'язку з цим багато праць вітчизняних та закордонних науковців присвячені цьому питанню, зокрема це роботи В.Є. Буверка [7], О.Г. Полякова [45], Є.Я. Григо'єва [13], А.В. Пакліна [40], Г.Вестгофа [71], М.Е. Брейгина [6] та інших. Особливе місце у системі контролю в останні роки займає тестовий контроль. Методику його організації розглядають у своїх дослідженнях такі автори як О.П. Петрашук та О.П.Петренко [43], С.Ю. Ніколаєва [34], Н.В. Розенкранц [49], І.А. Цатурова [62] та інші.

Контроль є невід'ємною складовою частиною системи навчання іноземних мов. Успішна реалізація функцій контролю впливає не лише на ефективність самого контролю, але й всього процесу навчання. Контроль та оцінювання є доволі суб'єктивними, методи їх реалізації вважають застарілими. Отже, виникає необхідність впровадження системи контролю максимальної об'єктивності та можливості вимірювання оцінки за допомогою якісних та кількісних показників. В умовах сьогодення звертаючи увагу на прискорений науково-технічний прогрес при зростанні потоку інформації все більшого значення набуває читання іноземною мовою, а сучасні технології та веб-сервіси пропонують різноманітні варіанти вирішення питання контролю. Саме тому, на нашу думку, тема нашого дослідження є **актуальною**.

**Мета роботи** – дослідити сучасні форми контролю та особливості його організації, практично розробити комплекс вправ для перевірки рівня сформованості у старшокласників мовленнєвої компетентності у читанні.

Відповідно до поставленої мети у роботі потрібно вирішити такі **завдання**:

- 1) дати характеристику читання як виду мовленнєвої діяльності;
- 2) розглянути особливості навчання читання учнів старших класів;
- 3) розкрити можливості використання автентичних текстів як засобу активізації мовленнєвої діяльності учнів старших класів;

4) розглянути особливості організації контролю сформованості умінь читання;

5) дослідити можливості застосування тестового контролю на уроках німецької мови;

6) розробити комплекс вправ для контролю вмінь читання німецькою мовою.

**Об'єктом дослідження** є процес формування в учнів старших класів мовленнєвої компетентності у читанні.

**Предмет дослідження:** сучасні методи контролю сформованості в учнів старших класів мовленнєвої компетентності в читанні.

Для досягнення поставленої у науковій роботі мети та вирішення завдань ми використовували такі **методи дослідження** як аналіз, систематизація та узагальнення педагогічної, методичної, довідкової літератури, підручників, праць зарубіжних та вітчизняних науковців.

**Практична цінність** роботи полягає у тому, що результати та продукт дослідження можуть використовуватися у практиці викладання методики навчання німецької мови та подальшому практичному застосуванні розроблених завдань на уроках німецької мови у старшій школі.

**Матеріалом дослідження** є автентичні німецькомовні короткі детективні/кримінальні оповідання-загадки.

**Апробація результатів дослідження.** Результати дослідження були оприлюднені в доповідях на наступних *конференціях*: наукова конференція студентів і магістрантів Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка за підсумками науково-дослідної роботи в 2019 році (22-23 вересня 2020 року, м. Кам'янець-Подільський); Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція *Актуальні питання початкової освіти: досвід, реалії, перспективи* (15-16 жовтня 2020 року); II Міжнародна науково-практична конференція *Мова та мовлення: лінгвокультурологічний, комунікативний та дидактичний аспекти* (м. Кам'янець-Подільський, 19-20 листопада 2020 року).

Результати дослідження були висвітлені у тезах доповідей:

**Лазаренко Т.** Формування компетентності у читанні учнів старших класів за допомогою автентичних художніх творів. *Збірник наукових праць студентів та магістрантів факультету іноземної філології Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка*. 2020. Вип. 12. С. 66-68.

**Лазаренко Т.** Клоуз-тест як засіб контролю у навчанні іноземній мові. *Мова та мовлення: лінгвокультурологічний, комунікативний та дидактичний аспекти* : матеріали II Міжнар. наук.-практ. конф., 20-21 лист. 2020 р. Кам'янець-Подільський : Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2020. С. 161-163.

**Структура роботи.** Робота складається зі вступу, де зазначені актуальність, мета та завдання, об'єкт і предмет, методи та практична цінність дослідження; з трьох розділів, загальних висновків, списку використаних джерел (71 найменування) та додатків на 6 сторінках. Загальний обсяг роботи – 82 сторінок, з них основного тексту – 69 сторінок.

## ВИСНОВКИ

У ході теоретичного аналізу наукових та науково-методичних джерел ми з'ясували, що читання, як вид мовленнєвої діяльності, спрямований на смислове сприйняття графічно зафіксованого тексту. Відповідно головною метою читання можна вважати отримання і переробку письмової інформації. Оволодіння умінням читати іноземною мовою робить реальним і можливим досягнення виховних, освітніх і розвиваючих цілей вивчення іноземної мови. Розвиток умінь читання іноземною мовою покликаний забезпечувати рецептивне оволодіння мовним матеріалом і розвивати пізнавальну компетентність учнів.

Нами розглянуто та охарактеризовано основні види читання: переглядове, ознайомлювальне, пошукове, вивчаюче. З'ясовано, що, метою переглядового читання є формування уміння швидко переглянути ряд матеріалів, для того щоб знайти конкретну інформацію. Ознайомлювальне читання направлено на сприйняття основної інформації, на ознайомлення зі змістом, який передає текст. Ціллю вивчаючого читання є глибоке зрозуміння тексту, усвідомлення усіх його деталей та висловлення власної думки щодо прочитаного. Мета пошукового читання – швидко знайти певну інформацію у великій кількості матеріалу.

Розглядаючи особливості навчання читання учнів старших класів, ми з'ясували, що у старших класах ускладнюється тематика і проблематика спілкування, а відповідно й текстів для читання. Обсяг текстів для читання в 11-му класі має становити не менше 1900 друкованих одиниць. Обовязковими вимогами до іншомовних текстів для читання старшокласниками є: актуальність теми, обсяг, логіко-композиційна структура, складність мовного матеріалу. Нами також з'ясовано, що освоєння технології читання реалізується на підставі виконання передтекстових, текстових і післятекстових вправ.

У роботі розкрито можливості використання автентичних текстів як засобу активізації мовленнєвої діяльності учнів старших класів. Доведено, що саме автентичний текст передає всю різноманітність іноземної мови. Автентичні

тексти підвищують позитивну мотивацію учнів, активізують розумову і мовленнєву діяльність, поглиблюють знання з іноземної мови. У роботі показано, що поряд з формуванням активного словника школярів наповнюється пасивно-потенційний словник, розвиваються вміння читання з повним розумінням змісту тексту, формується мовна здогадка, оцінка отриманої інформації. Розвиваються вміння коротко висловитися про факти і події, використовуючи основні комунікативні типи мовлення, висловлювати і аргументувати своє ставлення до прочитаного.

Підсумовуючи, необхідно зазначити, що використання автентичних текстів на уроках німецької мови створює сприятливе підґрунтя для формування іншомовної комунікативної компетенції учнів старшої школи та забезпечує їх активність та особисту зацікавленість на занятті.

У другому розділі нами було встановлено, що контроль є невід'ємною складовою частиною системи навчання іноземних мов. Успішна реалізація функцій контролю впливає не лише на ефективність самого контролю, але й всього процесу навчання. У роботі розглянуто основні функції, види та форми контролю. Об'єктивність, регулярність, диференційований характер, а також ясність і чіткість формулювання контрольних завдань – основні вимоги, що пред'являються до контролю. З'ясовано, що завдяки контролю учні аналізують свої потреби, можливості і навички і з допомогою контролю виробляють свою стратегію навчання. Вчитель в свою чергу, спираючись на отриману інформацію, отримує можливість організувати навчальний процес як сукупність форм і методів навчання для досягнення поставлених цілей, для надання дієвої та оперативної допомоги учням в процесі навчання.

Досліджено можливості застосування тестового контролю на уроках німецької мови. Тестування можна назвати найбільш прийнятною в сучасних умовах навчання формою контролю знань, навичок і вмінь учнів, при цьому поєднання тестування з іншими формами та прийомами перевірки знань допоможе виробити реальну систему оцінювання знань учнів з іноземної мови.. Тестові завдання можуть бути представлені в різних формах і типах.



Лінгводидактичні тести вважають найбільш якісним та об'єктивним способом оцінювання різних видів мовленнєвої діяльності з іноземної мови. Зазначимо, що клоуз-тест є сучасним видом тестових завдань, який успішно можна використовувати з метою контролю читання, адже клоуз-тест дає можливість досить точно і об'єктивно встановити ступінь сформованості навичок читання і рівень володіння лексикою у процесі читання.

Також нами розглянуті основні етапи організації контролю у навчанні читання та методичні засади практичної розробки завдань для контролю читання.

У третьому розділі нами розглянуті переваги автентичних коротких детективних/кримінальних оповідань-загадок (*Krimirätsel*), обґрунтовано їх дидактичний потенціал і доведено, що вони повністю відповідають вимогам до іншомовних текстів для навчання німецької мови та можуть використовуватися з метою формування компетентності у читанні. Легкодоступні, невеликі за обсягом твори посилюють мотивацію до читання як вирішального фактору у навчанні німецької мови, адже особливістю *Krimirätsel* є його структурно-композиційне оформлення, за яким розгадка кримінального злочину не називається. Учням потрібно розкрити злочин самотужки, використовуючи лише текст оповідання-загадки.

На матеріалі автентичних німецькомовних текстів (*Krimirätsel*) нами розроблено комплекс вправ для контролю рівня сформованості в учнів старших класів мовленнєвої компетентності у читанні. Завдання розроблені відповідно до трьох етапів роботи над іншомовним текстом (дотекстовий, текстовий, післятекстовий) та відповідно до двох типів читання (вивчаюче, пошукове). Ми не розробляли вправи для переглядового та ознайомлювального читання, адже це є недоцільним, оскільки тематика та головне завдання короткого детективного оповідання-загадки передбачає вдумливе читання, пошук конкретних підказок для розкриття справи.

Хочеться відмітити, що сучасні інформаційні технології відкривають широкі можливості для контролю рівня сформованості умінь та навичок школярів, для вивчення та запам'ятовування нових слів, а також для розвитку

мовленнєвих навичок. Ми скористалися такими веб-сервісами/платформами та додатками як-от: *Kahoot!*, *Learningapp*, *Quizlet* та конструктором робочих аркушів *Suchsel*. Виконання завдань онлайн у формі гри або змагання, безперечно, викликає більше позитивних емоцій в учнів. Таким чином контроль читання засобами інформаційних технологій мотивує їх до прочитання німецькомовних текстів і вивчення німецької мови зокрема.

Перспективним для подальших наукових розвідок вважаємо проведення експерименту з використанням сучасних методів контролю рівня сформованості в учнів старших класів мовленнєвої компетентності у читання засобами автентичних коротких детективних/кримінальних оповідань-загалок (*Krimirätsel*).

## СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Аванесов В.С. Теория и методика педагогических измерений (материалы публикаций). Москва : ЦТ и МКО УГТУ-УПИ, 2005. 98 с. URL : [http://www.charko.narod.ru/tekst/biblio/Avanesov\\_Teoriya\\_i\\_metod\\_ped\\_izmer.pdf](http://www.charko.narod.ru/tekst/biblio/Avanesov_Teoriya_i_metod_ped_izmer.pdf) (дата звернення 24.11.2019)
2. Афоніна Д.С. Створення і використання клоуз-тестів під час вивчення української мови у вищих навчальних закладах. *Сучасні інформаційні технології та інноваційні методики навчання в підготовці фахівців: методологія, теорія, досвід, проблеми*. 2015. № 41. С. 215-219.
3. Беспальчікова О.В. Навчання аналізу тексту. *Іноземні мови в школі*. 2002. № 2. С. 17-19.
4. Біднячук О.М. Тестування, як ефективний засіб організації контролю у навчанні іноземної мови. URL: <http://intkonf.org/bidnyachuk-o-m-testuvannya-yak-efektivniy-zasib-organizatsiyi-kontrolyu-u-navchanni-inozemnoyi-movi/> (дата звернення 10.11.2020).
5. Большая советская энциклопедия. URL: <http://bse.uaio.ru/BSE/bse30.htm>. (дата звернення: 27.06.2020).
6. Брейгин М.Е. О контроле базового уровня обученности. *Иностранные языки в школе*. 1991. №2. С. 11-18.
7. Буверк В.Є. Педагогічні передумови використання в школі тестового контролю знань учнів. *Педагогіка і психологія*. 1997. № 1. С. 53-57.
8. Володин Н.В. Контроль понимания иноязычного текста. *Иностранные языки в школе*, 2013. № 8. С. 58-67.
9. Воронин А.С. Словарь терминов по общей и социальной педагогике: учебное электронное тестовое издание. Екатеринбург : ГОУ - ВПО УГТУ - УПИ, 2006. 135 с.

10. Воронина Г.И. Организация работы с аутентичными текстами молодежной прессы в старших классах школ с углубленным изучением немецкого языка. *Иностранные языки в школе*. 1999. № 2. С. 26-29.

11. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студ. лингв. унтов и фак. ин. яз. высш. учеб. заведений [3-е изд. стер.]. М. : Издательский центр «Академия», 2006. 336 с.

12. Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролубов А.А. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М. : Высшая школа, 1982. с. 373

13. Григорьева Е.Я. Современные тенденции развития школьного иноязычного образования. *Среднее профессиональное образование*. 2014. № 4. с. 59-61.

14. Григорьева Е.Я. Контроль в обучении иностранным языкам в средней школе. *Среднее профессиональное образование*. 2014. № 6. С. 20–22.

15. Гуменюк Я.О., Джава Н.А. Автентичні тексти як ефективний засіб формування іншомовної комунікативної компетенції учнів старшої школи. URL: <https://sites.google.com/site/gumenukiana/statta-na-temu-avtenticni-teksti-v-skoli> (дата звернення 12.09.2020).

16. Додатки і платформи для змішаного та дистанційного навчання. URL : <https://osvitanova.com.ua/posts/4264-dodatky-i-platformy-dlia-zmishanoho-ta-dystantsiinoho-navchannia> (дата звернення: 27.07.2020).

17. Єременко Т.Є., Трубіцина О.М., Лук'янченко І.О., Юмрукуз А.А. Навчання читання англійською мовою студентів мовних факультетів : навчальний посібник з курсу методики викладання іноземних мов у закладах вищої освіти. Одеса : Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського. 2018. 152 с.

18. Єрмоленко І.І. Автентичні тексти як ефективний засіб формування іншомовної особистості студента. URL : <http://www.psyh.kiev.ua> (дата звернення 05.09.2020).

19. Ингенкамп К. Педагогическая диагностика : пер. с нем. Москва : Педагогика, 1991. 240 с.

20. Интернет-сервіс мультимедійних дидактичних вправ LearningApps. URL : <http://internet-servisi.blogspot.com/p/learning-apps.html>. (дата звернення 16.06.2020).

21. Клоуз-тесты как контроль обучения разным видам речевой деятельности. URL : <https://paidagogos.com/klouz-testyi-kak-kontrol-obucheniya-raz.html> (дата звернення 10.11.2020).

22. Клычникова З.И. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке. М. : Просвещение, 1983. 182 с.

23. Кожевникова Л.А. Основные параметры тестового задания для измерения уровня сформированности умений. *Иностранные языки в школе*. 2008. №6. С.14-22

24. Коккота В.А. Лингводидактическое тестирование : науч.-теор. пособие. Москва : Высш. школа, 1989. 127 с.

25. Коломійчук І.М. Автентичні матеріали як ефективний засіб забезпечення соціокультурного спрямування процесу навчання іноземної мови. *Вісник університету імені Альфреда Нобеля. Сер. Педагогіка і психологія. Педагогічні науки*. 2017. № 1 (13). С. 102-105.

26. Коньшева А.В. Контроль результатов обучения иностранному языку. Санкт-Петербург : КАРО, 2004. 144 с.

27. Кричевская К.С. Прагматические материалы, знакомящие учеников с культурой и средой обитания жителей страны изучаемого языка. *Иностранные языки в школе*. 1996. № 1. С. 47.

28. Леонтьев А.А. Основные теории речевой деятельности. Москва : Наука, 1974. 368 с.

29. Ловцевич Г.Н. Про індивідуальне читання у старшій школі. *Іноземні мови в школі*. 1989. № 6. С. 11-15.

30. Максимова Н.В. Клоуз-тест и формирование текстовой и коммуникативной компетенций : учебное пособие кафедры гуманитарного образования НИПКиПРО. 2014. URL : <http://www.edu54.ru/user/3953> (дата звернення 10.11.2020).

31. Маслыко Е.А., Бабинская П.К. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Минск : Высш. школа, 1997. 522 с.
32. Мильруд Р.П. Критерии содержательной аутентичности учебного текста. *Иностранные языки в школе*. 2008. № 2. С. 10–20.
33. Мильруд Р.П. Методика преподавания английского языка. *English Teaching Methodology* : учебное пособие для вузов. М. : Дрофа, 2005. 256 с.
34. Ніколаєва С.Ю., Петрашук О. П. Тестовий контроль лексичних навичок аудіювання (англійська мова). Київ : ЛЕНВІТ, 1997. 91 с.
35. Носонович С.В. Мильруд Р. П. Критерии содержательной аутентичности учебного текста. *Иностранные языки в школе*. 2008. № 2. С. 10–20.
36. Носонович С.В., Мильруд Р. П. Параметри аутентичного учебного текста. *Иностранные языки в школе*. 1999. № 1. С. 11-18.
37. Осинцева Т.В. Приём «клоуз – тест» как эффективное средство формирования техники понимания текста. URL: <https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/obshchepedagogicheskie-tehnologii/2013/02/02/priyom-klouz-test-kak-effektivnoe> (дата звернення 10.11.2020).
38. Ощепкова Т.В., Пролыгина, М.М., Старкова Д.А. Приёмы обучения различным видам чтения. *Иностранные языки в школе*, 2005. № 3. С. 14-21.
39. Павловська І.Ю., Башмакова Н. І. Основи методології вивчення іноземними мовами: тестологія : учебник. Изд. 2-е, испр. и дополн. Санкт-Петербург : Филологический факультет СПбГУ, 2007. 194 с.
40. Паклина А.В. Контроль в системе профессионального образования: сущность, задачи, требования. *Вестник Шадринского государственного педагогического университета*. 2013. № 3(19). С. 25-30.
41. Панова Л.С., Андрийко І.Ф., Тезікова С.І., Потапенко С.В. Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах : підручник. Київ : Академія, 2010. 328с.
42. Пассов, Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М. : Русский язык, 1989. 276 с.

43. Петрашук О.П., Петренко О.П. Поточний тестовий контроль у навчанні іноземній мові. *Іноземні мови*. 1995. № 3-4. С. 16-19

44. Плотников С.Н. Книжность как феномен культуры (материалы «круглого стола») *Вопросы философии*. 1994. № 7. С. 9-16.

45. Поляков О.Г. Деякі питання самоконтролю в навчанні іноземних мов студентів вищої школи. *Мова і культура*. 2012. № 4. 265 с.

46. Рапопорт И., Сельг Р., Соттер И. Тесты в обучении иностранным языкам в средней школе. Таллин : Валгус, 1987. 249 с.

47. Рапопорт, И.Л. Опыт тестирования техники чтения. *Иностранные языки в школе*. 2013. № 2. С. 38-51.

48. Рогова Г. В., Верещагина И. Н. Методика обучения немецкому языку на начальном этапе в средней школе : пособие для учителя. Москва : Просвещение, 2000. 224 с.

49. Розенкранц Н.В. Использование тестовой методики при обучении чтению текста в разных функциональных стилях в старших классах. *Иностранные языки в школе*. 1996. № 2. С. 5-8.

50. Сакаева Л.Р., Баранова А.Р. Методика обучения иностранным языкам : учебное пособие для студентов Института математики и механики им. Н.И. Лобачевского по направлению «педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)». Казань : КФУ, 2016. 189 с.

51. Сметанникова Н.Н. Цели и задачи обучения чтению на иностранном языке в современном контексте. *Иностранные языки в школе*. 2013. № 2. С. 10-16.

52. Смирнова Л.Н. Организация работы с текстом для просмотрового чтения. Обучение иностранным языкам в школе и вузе. СПб: Каро, 2016. 168 с.

53. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс : пособие. Москва : АСТ, Астрель, 2008. 238 с.

54. Соловова, Е.Н. Чтение в составе универсальных учебных действий: позиции ФГОС и традиционной методики обучения иностранным языкам. *Иностранные языки в школе*. 2014. № 4. С. 2-15.

55. Сулимова Л.А. Использование аутентичных материалов на разных этапах обучения иностранному (немецкому) языку. *Педагогическое мастерство* : материалы V Междунар. науч. конф., ноябрь 2014 г.. Москва : Буки-Веди, 2014. С. 19-22.

56. Тегеньова Є.А. Доцільність тестового контролю мовленнєвої компетенції у читанні іноземною мовою. URL : [http://www.rusnauka.com/5.\\_NTSB\\_2007/Philologia/19675.doc.htm](http://www.rusnauka.com/5._NTSB_2007/Philologia/19675.doc.htm) (дата звернення 06.08.2020).

57. Фадєєв В.М. Домашнє читання в старших класах, його організація і прийоми контролю. *Іноземні мови в школі*. 1979. № 6. С. 28-30.

58. Філософський енциклопедичний словник. Ін-т філософії ім. Г. Сковороди НАН України. Київ : Абрис, 2012. 742 с.

59. Фоломкина С.К. Тестирование в обучении иностранному языку. *Иностранные языки в школе*. 1986. № 2. С. 12-14.

60. Фоломкина С.К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе. М.: Высшая школа, 2005. 255 с.

61. Халеева И. И. Обучение чтению в школе. Москва : Просвещение, 2009. 96 с.

62. Цатурова И. А. Проблема контроля и метода тестов. *Проблема контроля при обучении иностранным языкам в вузе (языковые тесты: теория и практика)*. 1972. Вып. 1. С. 3-16.

63. Щукин, А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика : учебное пособие для преподавателей и студентов. М. : Филоматис, 2004. 396 с.

64. Cambridge Dictionary. Online Dictionary. URL : <https://dictionary.cambridge.org/ru> (дата звернення 10.11.2020)

65. Dahlhaus B. Fertigkeit Hören. Fernstudieneinheit 5. Berlin, München, Wien u.a. : Langenscheidt, 1994. 192 S.

66. Detektivroman und seine Merkmale – Wissenswertes. URL : [https://www.helpster.de/detektivroman-und-seine-merkmale-wissenswertes\\_121983](https://www.helpster.de/detektivroman-und-seine-merkmale-wissenswertes_121983) (дата звернення 12.08.2020).



67. Hahne P., Hartwig M. Materialien zum kompetenzorientierten Unterricht zur Leseförderung Detektiv- und Kriminalgeschichten in der Hauptschule, Realschule und Oberschule Schuljahrgänge 5-7. Hannover : Niedersächsischen Kultusministerium, 2015. 51 S.

68. Kammler C., Wilczek R. Krimi. Neue Ansätze für eine Einbindung von Kriminalliteratur in den Deutschunterricht Praxis Deutsch, Heft 192, 2005, S. 6-14.

69. Lange G. Krimis für Kinder und Jugendliche Taschenbuch der Kinder- und Jugendliteratur. 2000. Band I. S. 525-547.

70. Stachalski H. Der Einsatz von Detektiv- und Kriminalgeschichten im Unterricht der Sekundarstufe I zur Förderung der Lesekompetenz 18 S. URL : <https://play.google.com/books/reader?id=MepM6CQTITMC&hl=uk&pg=GBS.PA15>  
(дата звернення 14.11.2020)

71. Westhof G.J. Didaktik des Leseverstehens: Strategien des voraussagenden Lesens mit Übungsprogrammen. München : Max Hueber Verlag. 1987. 198 S.